

**Ergebnisprotokoll  
Sitzung des Stadtteilbeirates Lohbrügge am 10. August 2011**

**Ort:** Haus brügge

**Anwesende:** siehe Anhang

**Dauer:** 18:00 Uhr bis 19:45 Uhr

**Tagesordnung:**

TOP	Bericht/Diskussion	Beschluss/Auftrag/ Ergebnis
1.	<b>Genehmigung von Tagesordnung und Protokoll</b>	Tagesordnung und Protokoll werden genehmigt. TOP 4, Anträge an den Verfügungsfonds, wird vorgezogen.
2.	<b>Vorstellung der Aktivitäten zur Einbeziehung von Migranten in die Stadtteilarbeit.</b>	Herr Kienzler berichtet, dass gemeinsam mit den verschiedenen Migrantenvetretern überlegt werden soll, wie Migranten besser in die Stadtteilarbeit einbezogen werden können. Dazu hat das Stadtteilbüro die Vertreter der Migrantengruppen zu einem gemeinsamen Termin ins Stadtteilbüro eingeladen. Auch Herr Birkner vom Bezirksamt als Integrationsbeauftragter wird an diesem Termin teilnehmen. Um eine tatsächliche verbesserte Mitgestaltung durch Migrant/innen zu erreichen, sollen für die am stärksten in Lohbrügge vertretenen Kulturen Mitgliederplätze im Stadtteilbeirat geschaffen werden.
3.	<b>Vorstellung des Planungsstandes der Lohbrügger Beteiligung zum Bergedorf-Jubiläum</b>	Herr Kienzler berichtet über den aktuellen Stand der Planungen. Es wird ein Konzert der Kulturen ausgerichtet, das durch weitere Aktivitäten begleitet wird (Theater, Buffet). Das Konzert soll eine Mischung aus lokalen Künstlern aus dem Stadtteil und Künstlern die über die Grenzen Bergedorfs hinaus bekannt sind sein. Das Konzert der Kulturen wird am 30.05.2012 stattfinden.
3.	<b>Anträge an den Verfügungsfonds</b>	<p><b>Projektname:</b> „Reparatur der Geräte des Vitalparcours“  <b>Zielgruppe:</b> Alle Lohbrüggerinnen und Lohbrügger  <b>Antragsteller:</b> Bürgerverein Lohbrügge, vertreten durch Herrn Hamester  <b>Bedarf:</b> Reparaturkosten (Material und Arbeitsstunden)  <b>Zuschussbedarf:</b> 450 €  <b>Abstimmung:</b> Der Stadtteilbeirat stimmt mit 15 Ja-Stimmen, 0 Nein-Stimmen sowie 1 Enthaltung zu.</p> <p><b>Projektname:</b> „Gesundheitsfrühstück“  <b>Zielgruppe:</b> Bewohner der DRK Seniorenanlage Mendelstraße 30  <b>Antragsteller:</b> MiMi Hamburg, vertreten durch Frau Robben und Frau Wacker  <b>Bedarf:</b> Verpflegung, Honorar, Koordination  <b>Zuschussbedarf:</b> 1196 €  <b>Abstimmung:</b> Der Stadtteilbeirat spricht sich mehrheitlich dafür aus, den Antrag zu überarbeiten und erneut zu stellen. Insbesondere die Möglichkeit zur Einbeziehung aller Bewohnerinnen und Bewohner, die Eigenbeteiligung für Frühstückskosten und eine finanzielle Beteiligung des DRK sind dabei zu berücksichtigen.</p>

TOP	Bericht/Diskussion	Beschluss/Auftrag/ Ergebnis
		<p><b>Projektname:</b> „Stadtteilfortbildung“  <b>Zielgruppe:</b> MitarbeiterInnen sozialer Einrichtungen, Schulen, Vereine, Institutionen  <b>Antragsteller:</b> AG Kinder und Jugend Lohbrügge, vertreten durch Frau Jeglin  <b>Bedarf:</b> Unterkunft/Raumnutzung, Honorare für Referenten  <b>Zuschussbedarf:</b> 1500 €  <b>Abstimmung:</b> Der Stadtteilbeirat stimmt mit 16 Ja-Stimmen, 4 Nein-Stimmen sowie 2 Enthaltungen zu.  <b>Zusatz:</b> Der Stadtteilbeirat spricht sich mehrheitlich für eine höhere Selbstbeteiligung der Einrichtungen/Arbeitgeber und damit für eine Reduzierung des Betrags auf 750 € aus. Unter dieser Voraussetzung wird dem Antrag zugestimmt.</p> <p><b>Projektname:</b> „Großelternkurs“  <b>Zusatz:</b> Antrag wird aufgrund der Bemühungen seitens des Bezirksamtes und des Stadtteilbeirates um die Weiterfinanzierung des Haus brügge und die sich abzeichnende Lösung zurückgezogen.</p> <p><b>Projektname:</b> „Text &amp; Bildportraits“  <b>Zielgruppe:</b> Einwohner von Lohbrügge mit und ohne Migrationshintergrund  <b>Antragsteller:</b> Frau Priemer, Herr Kalk  <b>Bedarf:</b> Recherche, Fotoshooting, Nachbearbeitung, Vorgespräch, Interview, Texterstellung  <b>Zuschussbedarf:</b> 2400 €  <b>Abstimmung:</b> Der Stadtteilbeirat stimmt mit 20 Ja-Stimmen, 0 Nein-Stimmen sowie 0 Enthaltungen zu.  <b>Zusatz:</b> Bewilligt werden zunächst 2 Portraits (400€). Für die weiteren Portraits soll ein Antrag an die Bezirksversammlung gestellt werden um ggf. Geld aus dem Jubiläums-Budget Bergedorfs zu erhalten. Sollte dieser Antrag nicht erfolgreich sein, wird über das Budget der verbleibenden 10 Portraits erbeut abgestimmt.</p> <p><b>Projektname:</b> „Suppenfest im Billebogen 2011“  <b>Zielgruppe:</b> Alle BewohnerInnen der Wohnanlage Billebogen ungeachtet ihres Alters, Herkunft oder sozialen Schicht  <b>Antragsteller:</b> Stadtteilbüro Lohbrügge, vertreten durch Herrn Kienzler  <b>Bedarf:</b> Öffentlichkeitsarbeit, Erstattung von Lebensmittelkosten, Transportkosten, Honorar, Brötchen, Leihgebühren, Suppenschüsseln, Preise zur Prämierung, musikalische Begleitung  <b>Zuschussbedarf:</b> 1000€  <b>Abstimmung:</b> Der Stadtteilbeirat stimmt mit 20 Ja-Stimmen, 0 Nein-Stimmen sowie 0 Enthaltungen zu.</p> <p><b>Projektname:</b> „Müllsackständer“  <b>Zusatz:</b> Der Antrag wird zurückgezogen da darauf hingewiesen wird, dass bei der Stadtreinigung kostengünstig Müllsackständer ausgeliehen werden können.</p>

TOP	Bericht/Diskussion	Beschluss/Auftrag/ Ergebnis
4.	<b>Verschiedenes, Termine</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Frau Schwirz lädt zum Sommerfest der Lola am 20. August ein.</li><li>• Herr Hamester lädt zum Laternenfest/-umzug am 17. September mit anschließendem Feuerwerk im Grünen Zentrum ein.</li><li>• Frau Jeglin lädt zum Kinder- und Familienfest ein. Termin: 09. September von 15 bis 19 Uhr Schule Mendelstraße</li><li>• Es wird angeregt auf einer der nächsten Sitzungen des Stadtteilbeirates das Thema Senioren (Teilhabe, Integration etc.) in Lohbrügge zu diskutieren. Dazu sollen Frau Borgmeier, Frau Raum und Herr Birkner eingeladen werden.</li></ul>
5.	<b>Nächste Sitzung</b>	Mittwoch, 14. September 2011 um 18h im Haus brügge

Protokoll: Manuel Kienzler

**Teilnehmer/innen**

Frau Becker - Ewe	<i>GAL</i>
Herr Reichelt	<i>CDU</i>
Frau Storm	<i>CDU</i>
Herr Hamester	<i>Bürgerverein Lohbrügge e.V.</i>
Frau Jeglin	<i>Kinder- und Familienzentrum</i>
Herr Johannsen	<i>Haus brügge</i>
Herr Mallok	<i>SPD</i>
Herr Schütze	<i>SPD</i>
Herr Böhm	<i>Wohnungsgesellschaften</i>
Frau Schmekal	<i>Kirchengemeinden</i>
Frau Schwirz	<i>Stadtteilkultur</i>
Frau Seibert	<i>SPD</i>
Frau Dr. Stöckl	<i>Bezirksamt Bergedorf</i>
Herr Sturmhoebel	<i>Die Linke</i>
Herr Woscidlo	<i>Polizeikommissariat 43</i>
Frau Burtelt	<i>Bewohnerin</i>
Herr Delvos	<i>Bewohner</i>
Herr Steinheimer	<i>Bewohner</i>
Herr Nikolei	<i>Bewohner</i>
Frau Timmermann	<i>Bewohnerin</i>
Herr Neumann	<i>Bewohner</i>
Herr Lambert	<i>Bewohner</i>
Herr Rohloff	<i>Kindertagesstätten</i>
Frau Brodersen – Rauhut	<i>Doktorandin Uni HH</i>
Frau Waeker – Nikulin	<i>Mimi HH</i>
Frau Robben	<i>Mimi HH</i>
Herr Kalk	
Frau Knoblauch	<i>Bewohnerin</i>
Frau Priemer	
Frau Maack	